

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Igoa puupuu ma le amataga | faasoosoa atu i isi galuega |
| 2. | Faamatuu atu ma le
Faatatauina o le \$6,569,754
mai le Faaputugatupe a le
Matagaluega o Tupe | faatino ma galuega faatino
laiti

Faamatalaga |
| 3. | Faaitiitiga o aofaiga na
uluai faatatauina ma toe | |

2002, Nu. 1

O SE TULAFONO e faatagaina ai le tuuina atu ma le faaaogaina o nisi o vaegatupe mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe i Galuega Faatino ma Galuega Faatino Laiti a Matagaluega, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le Tausaga Faaletupe e faaiuina i le aso 30 Iuni 2002 (e pei ona taua mulimuli ane iinei o le tausaga faaletupe 2001/2002).

[29 Ianuari 2002]

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono o Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:-

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2001/2002 ma e tatau ona faitauina faatasi ma avea ma vaega o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe 2001/2002 (e pei ona taua mulimuli ane iinei o le Tulafono autu).

(2) O aiaiga o le fuaiupu 2 ma le Faamatalaga i lenei Tulafono e faatatau i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti a matagaluega, o Galuega Faatino ua tuuina atu e isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le tausaga faaletupe 2001/2002.

(3) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le Ao o le Malo.

2. Faamatuu atu ma le Faatatauina o le \$\$6,569,754 mai le faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe-(1) E mafai ona tuuina atu mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe ma faaaogaina i Galuega Faatino po o Galuega Faatino laiti i tuuina atu e matagaluega taitasi, o Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le tausaga faaletupe 2001/2002 e le sili atu ma le aofaiga faaputupu \$6,569,754 e aofia ai ma aofaiga e pei ona faatatauina i totonu o le fuaiupu 3.

(2) O vaegatupe ua faatagaina ina ia faaaoga i lalo o le faafuiauupu (1) o lenei fuaiupu ua faeseese ona faatatauina e tusa ai o galuega faatino po o galuega faatino laiti e tatau ona tuuina atu e matagaluega taitasi, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo i le faiga ua faamaoti mai i totonu o le Faamatalaga Muamua o lenei Tulafono.

3. Faaitiitiga o aofaiga na uluai faatatauina ma toe faasoasoa atu i isi galuega faatino ma isi galuega faatino laiti-(1) Ua teuteuina nei le Tulafono autu i le faatagaina o le faaitiitiga o le aofaiga e \$1,862,309 mai i Matagaluega ua taua ma e tusa ai o aofaiga ua faatulaga mai i totonu o le Faamatalaga Lona Lua i lenei Tulafono.

(2) O le aofaiga e \$1,862,309 ua faatatauina nei ma toe faasoasoina i Matagaluega ma Galuega Faatino i se faiga ua faamaoti mai i totonu o le Faamatalaga Muamua o Ienei Tulafono ma e tatau ona avea o se faaopoopoga i le faatatauina o tupe na uluai faia.

FAAMATALAGA MUAMUA

Matagaluega	Faamatalaga	Faaopoopoga i Tupe Faatatauina
-------------	-------------	-----------------------------------

FAATOAGA

Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega

AG.01.0.02	Fautuaga Faiga Faavae i le Minisita	20,500
AG.02.0.02	Galuega Lagolago i le Minisita	60,000
AG.03.0.01	Galuega Puipuia i Faamai Faaulufale mai & Galuega tau asiasi ma Galuega faatonutonu	7,364
AG.04.0.01	Fuata laiti, Galuega faafaufautua & faalateleina	5,093
AG.05.0.01	Togalaau & Atinaeina o Fuata laiti	7,021
AG.06.1.01	Tekonolosi tau Gaosiga o Fuata laiti	1,816
AG.06.2.01	Tekonolosi tau Puipuiga o Fuata laiti	3,596
AG.09.0.01	Galuega Faafaufautua mo Lafumanu	3,520
AG.10.0.01	Soifua maloloina o manu ma Suesuega o Aano o Manu	6,964
AG.11.0.01	Tufatufaina atu o Manu ma povi fananau	1,325
AG.12.0.01	Toe totoina o le Vaomatua ma Laau	12,919
AG.13.0.01	Puipuiga ma Puleaina o Nofoga apovai	3,377
AG.14.0.01	Leoina ma le Vaavaaia o Vaomatua Faaleaganuu	1,125
AG.15.1.01	Faamauina, Laiseneina ma Galuega tau vaavaaia	2,215
AG.15.1.02	Faamauina, Laiseneina ma Galuega tau vaavaaia	19,465
AG.15.2.01	Oloa tau ia, Faamaumauga ma Galuega tau i le tuuina atu o faamatalaga	4,403
AG.15.3.01	Suesueina o faigafaiva & Faataitaiga	2,182
AG.16.0.01	Faatoaina o Faatoaga mo Ia ma figota	2,383
AG.17.0.01	Galuega Faafaufautua mo Faigafaiva	2,393
AG.19.2.01	Galuega tau i le fesuaiga o le tau ma feutagaiga	5,911
AG.19.3.01	Galuega tau i le Suesueina o Vai	1,671
AG.19.4.01	Suesuega o eleele ma papa & Galuega faainisia	4,499
AG.20.0.01	Galuega tau Suesuega faasaienisi o Eleele ma Papa	2,699

Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

AG.95.1.99	Lafoga VAGST	17,394
	Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega	182,441
	Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	17,394
	Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>\$199,835</u>

FAASALALAUGA

Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega

BR.02.2.01	Galuega Tau Tomai Faapitoa	628
	Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega	628
	Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>\$628</u>

OFISA FAAFAILAUTUSI KAPENETA

Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega

CS.01.0.02	Ofisa Failautusi Kapeneta	83,355
	Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega	83,355
	Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	8,335
	Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>\$91,690</u>

TIUTE**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega**

CU.02.0.01	Galuega Faatekonolosi, Lafoga o Oloa Gaosia i totonu o le atunuu ma Faagaioiga	692
------------	---	-----

Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

CU.95.1.07	Galuega tau i le Faamalosi & Tausisia [K-9 Unit]	65,000
CU.95.1.08	Faafetauiina o Teugatupe faamavaega	133,000
CU.95.1.99	Lafoga VAGST	19,869

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega	692
Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	217,869
Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>\$218,561</u>

AOGA**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega**

ED.10.0.02	Galuega tau Faletusi	23,765
------------	----------------------	--------

Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

ED.95.1.82	Tau faaletulafono mo Aitaoto Vasati	120,000
ED.95.1.99	Lafoga VAGST	14,377

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega	23,765
Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	134,377
Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>\$158,142</u>

MATAUPU TAU I LE VA I FAFO**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega**

FA.03.2.02	Ofisa Konesula - Aukilani	25,444
------------	---------------------------	--------

Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

FA.95.1.08	Failautusi Malo o le Taupulega	50,000
FA.95.1.87	Tau o le Toe faafoiina mai o tagata Faifaiva e toalua	15,000
FA.95.1.99	Lafoga VAGST	4,044

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega	25,444
--	---------------

Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	69,044
--	---------------

Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>\$94,488</u>
---------------------------------	------------------------

SOIFUA MALOLOINA**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega**

HE.03.5.01	Galuega Lagolago – Galuega faafomai	1,084
------------	-------------------------------------	-------

Faaopoopoga i Galuega e Tuuina atu e Isi Vaega

HE.90.1.05	Togafitiga faafomai i fafo	2,500,000
------------	----------------------------	-----------

Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

HE.95.1.99	Lafoga VAGST	108
------------	--------------	-----

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega	1,084
--	--------------

Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e Tuuina Atu e Isi Vaega	2,500,000
--	------------------

Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	108
--	------------

Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>\$2,501,192</u>
---------------------------------	---------------------------

LAFOGA**Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo**

IR.95.1.06	Fesoasoani e aoina mai le VAGST	14,018
IR.95.1.99	Lafoga VAGST	1,402

Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo **15,420**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo **\$15,420**

LOTOIFALE**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega**

IA.06.0.02	Tauvaga a nuu ma auala galue	19,465
------------	------------------------------	--------

Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

IA.95.1.99	Lafoga VAGST	1,947
------------	--------------	-------

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega **19,465**

Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo **1,947**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo **\$21,412**

FAAMASINOGA**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega**

JU.01.0.01	Faamasinoga	30,000
JU.01.0.02	Faamasinoga	120,000

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega **150,000**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo **\$150,000**

ELEELE, FUAGAFANUA MA SIOSIOMAGA**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuina atu e le matagaluega**

LE.03.1.01	Pulega o Lisi o Fanua	50,000
LE.03.6.02	Tausiga o Fale le taua ma Fanua Maliu	70,492
LE.04.1.01	Galuega Tau Fuagafanua	5,302
LE.04.2.01	Tusiina o ata ma suesuega	3,079
LE.04.3.01	Faia o Faafanua	4,335
LE.04.4.01	Fuafuaina o Tau o Fanua	982
LE.04.5.01	Fafoeina o le Faaogaina o Fanua Ma Fuafuaga	3,413
LE.05.2.01	Alaoa ma mea faasoina	1,931
LE.05.4.01	Faalauiloa i Tagata Lautele	909

Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

LE.95.1.99	Lafoga VAGST	9,044
------------	--------------	-------

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuina atu e le matagaluega **140,443**

Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo **9,044**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo **\$149,487**

FELAUAI**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuina atu e le matagaluega**

MT.01.0.02	Fautuaga Faiga Faavae i le Minisita	35,250
MT.04.0.01	Pulega o Faiga Faavae ma Tulafono Faatonutonu o le Gataifale	5,730
MT.04.0.02	Pulega o Faiga Faavae ma Tulafono Faatonutonu o le Gataifale	15,200

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuina atu e le matagaluega **56,180**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo **\$56,180**

PALEMIA**Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo**

PM.95.1.09	Lolomiina o Pepa mo e faimalaga atu ma e faimalaga mai i femalagaiga	10,000
Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo		10,000
Aofai Tupe Alu Faaopoopo		<u>\$10,000</u>

FALEMELI MA FESOOTAIGA**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega**

PO.01.0.01	Fautuaga Faiga Faavae i le Minisita	27,000
Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega		27,000
Aofai Tupe Alu Faaopoopo		<u>\$27,000</u>

LEOLEO MA FALEPUIPUI**Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo**

PP.95.1.08	Vaega o leoleo mo East Timor	329,071
PP.95.1.99	Lafoga VAGST	32,907
Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo		361,978
Aofai Tupe Alu Faaopoopo		<u>\$361,978</u>

KOMISI O GALUEGA A LE MALO**Faaopoopoga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le matagaluega**

PS.01.0.01	Fautuaga Faiga Faavae i le Minisita	33,115
------------	-------------------------------------	--------

TUPE**Faaopoopoga i galuega faatino e tuuina atu e Isi Vaega**

TR.90.1.08	Televise Samoa	110,000
------------	----------------	---------

Faaopoopoga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

TR.95.1.85	Tiute Oloa Faaulufale mai i luga o Galuega Tetele e Faatupeina i Fesoasoani Faameaalofa mai Fafoma Nogatupe	500,000
TR.95.1.86	Lafoga VAGST i luga o Galuega Tetele e faatupe i fesoasoani Faameaalofa mai fafo ma nogatupe	500,000
TR.95.1.87	Faaputugatupe o Penisione o Tagata Matutua	500,000
TR.95.1.89	Nofoaga o Tane Suauu	300,000
TR.95.1.94	Galuega tau atiae o Pisinisi laiti	40,000
TR.95.1.99	Lafoga VAGST	4,000

Aofai: Faaopoopoga i galuega faatino e tuuina atu e Isi Vaega	110,000
--	----------------

Aofai: Faaopoopoga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	1,844,000
--	------------------

Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>\$1,954,000</u>
---------------------------------	---------------------------

AOFAI FAAOPOOPOGA AOAO O TUPE ALU
\$6,569,754

FAAMATALAGA LONA LUA

Matagaluega	Faamatalaga	Faaitiitiga i Tupe Faatatauina
FAATOAGA		
<u>Faaitiitiga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo</u>		
AG.95.1.05	Ofisa Sooupu o Fono Faaitulagi o Faigafaiva	12,000
AG.95.1.10	Faalapotopotoga o Faatoaga o Asia ma le Pasefika	60,000
AG.95.1.84	Totogi Faalisi o Aopo	8,500
Aofai: Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo		80,500
Aofai Faaitiitiga o Tupe Alu		<u>\$80,500</u>

FAAMASINOGA

<u>Faaitiitiga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo</u>		
JU.95.1.05	ISP / Komisi o Tulafono	150,000
Aofai: Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo		150,000
Aofai Faaitiitiga o Tupe Alu		<u>\$150,000</u>

ELEELE, FUAGAFANUA MA SIOSIOMAGA

<u>Faaitiitiga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo</u>		
LE.95.1.10	Talimalo i fonotaga a Minisita	50,000
Aofai: Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo		50,000
Aofai Faaitiitiga o Tupe Alu		<u>\$50,000</u>

FELAUAIGA**Faaitiitiga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo**

MT.95.1.60	Lisi ma Totogi Faalisi	37,000
MT.95.1.09	Talimalo i Fonotaga a Minisita	18,680

Aofai: Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo **56,180**

Aofai Faaitiitiga o Tupe Alu **\$56,180**

PALEMIA**Faaitiitiga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo**

PM.95.1.05	Maota Aloaia o le Ao o le Malo	10,000
------------	--------------------------------	--------

Aofai: Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo **10,000**

Aofai Faaitiitiga o Tupe Alu **\$10,000**

FALEMELI MA FESOOTAIGA**Faaitiitiga i Galuega Faatino Tuuina atu e Isi Vaega**

PO.90.1.05	Vaega o Pulega Aoao	27,000
------------	---------------------	--------

Aofai: Faaitiitiga i Galuega Faatino Tuuina atu e Isi Vaega **27,000**

Aofai Faaitiitiga o Tupe Alu **\$27,000**

KOMISI O GALUEGA A LE MALO**Faaitiitiga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo**

PS.95.1.07	Totogi Fetuutuunai o Galuega Faapitoa	131,319
PS.95.1.99	Lafoga VAGST	9,820

14 *Faatatauina o Tupe Faaopoopo* 2002, Nu. 1
(Nu. 1) 2001/2002

Aofai: Faaititiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo **141,139**

Aofai Faaititiga o Tupe Alu **\$141,139**

GALUEGA

Faaititiga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

PW.95.1.05 Tau o le Sao o le Malo IAMP 1,000,000
PW.95.1.99 Lafoga VAGST 47,490

Aofai: Faaititiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo **1,047,490**

Aofai Faaititiga o Tupe Alu **\$1,047,490**

TUPE

Faaititiga i Galuega Faatino e Avea ai ma Sui o le Malo

TR.95.1.90 Pulega o Meatotino o le Atinae Lautele 300,000

Aofai: Faaititiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo **300,000**

Aofai Faaititiga o Tupe Alu **\$300,000**

AOFAI FAAITITIGA AOAO TUPE ALU
\$1,862,309

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,
i lalo o le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**